

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Down Shakers Oberbipp			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		NCE																
	CLUB 1		Down Shakers Oberbipp		NCE																
CLUB 2		JB Wiggertal United		NCE																	
Lieu / Ort Location / Luogo		Oberbipp		Date / Datum Date / Data		16.06.2024															
Start / Beginn Début / Inizio		13:24		End / Ende Fin / Fine		15:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCB41											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		118															
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		206363		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		ACKERMANN Roger		Signature / Firma Unterschrift													
Time Keeper Chronométrateur		223094		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		FURRER Kurt		Signature / Firma Unterschrift													
Referee 1 Arbitre 1		9251		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		GEGENSCHATZ Roland		Signature / Firma Unterschrift													
Referee 2 Arbitre 2		9410		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		SEILER Jeremy		Signature / Firma Unterschrift													
Tech. Director Directeur tech.				Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Signature / Firma Unterschrift													
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		0		8		4													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Down Shakers Oberbipp															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208445															
KALTZ Joachim Wolfgang																					
COACH																					